

Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

► **B**

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1668/2003

od 1. rujna 2003.

o provedbi Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 58/97 u vezi s tehničkim formatom za prijenos strukturno-poslovnih statistika i izmjeni Uredbe Komisije br. 2702/98 o tehničkom formatu za prijenos strukturno-poslovnih statističkih podataka

(SL L 244, 29.9.2003., str. 32)

Promijenio:

Službeni list

	br.	stranica	datum
► M1 Commission Regulation (EC) No 1792/2006 of 23 October 2006 (*)	L 362	1	20.12.2006

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.



UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1668/2003

od 1. rujna 2003.

o provedbi Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 58/97 u vezi s tehničkim formatom za prijenos strukturno-poslovnih statistika i izmjeni Uredbe Komisije br. 2702/98 o tehničkom formatu za prijenos strukturno-poslovnih statističkih podataka

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ, Euratom) br. 58/97 od 20. prosinca 1996. o strukturno-poslovnim statistikama ⁽¹⁾, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1667/2003 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 12. točku viii.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ, Euratom) br. 58/97 uspostavljen je zajednički okvir za izradu statistike Zajednice o strukturi, djelatnosti, uspješnosti i konkurentnosti sektora bankarstva i mirovinskog fonda u Zajednici.
- (2) Tehnički obrazac predviđen Uredbom Komisije (EZ) br. 2702/98 od 17. prosinca 1998. o tehničkom formatu za prijenos strukturno-poslovnih statistika ⁽³⁾, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1614/2002 ⁽⁴⁾, trebalo bi prilagoditi radi lakšeg prijenosa statističkih obilježja o izdacima za zaštitu okoliša. Uredbom (EZ) br. 2702/98 određen je tehnički obrazac za prijenos obilježja strukturno-poslovnih statistika navedenih u zajedničkom modulu i u detaljnim modulima za industriju, distributivnu trgovinu i građevinarstvo iz Uredbe (EZ Euratom) br. 58/97. Potrebno je izmijeniti ovaj tehnički obrazac kako bi se uzela u obzir dodatna obilježja o izdacima za zaštitu okoliša, kao i dodatne raščlambe po područjima okoliša za neka obilježja koja su obuhvaćena detaljnim modulom o industriji iz Uredbe (EZ, Euratom) br. 58/97.
- (3) Potrebno je odrediti tehnički obrazac za prijenos strukturno-poslovnih statistika o kreditnim institucijama i mirovinskim fondovima navedenim u prilogima 6. i 7. Uredbi (EZ, Euratom) br. 58/97 kako bi se dobili podaci koji se mogu uspoređivati i usklađivati između država članica, smanjila opasnost od pogrešaka u prijenosu podataka i povećala brzina obrade prikupljenih podataka i njihovog stavljanja korisnicima na raspolaganje. Potrebno je odrediti drukčiji tehnički obrazac za prijenos obilježja kreditnih institucija i mirovinskih fondova koji su obuhvaćeni detaljnim modulima, budući da je tehničkim obrascem za slanje obilježja zajedničkog modula i detaljnih modula za industriju, distributivnu trgovinu i građevinarstvo, koji je određen u Uredbi (EZ) br. 2702/98 predviđena drukčija raščlamba rezultata.
- (4) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za statistički program,

⁽¹⁾ SL L 14, 17.1.1997., str. 1.

⁽²⁾ SL L 244, 29.9.2003., str. 1.

⁽³⁾ SL L 344, 18.2.1998., str. 102.

⁽⁴⁾ SL L 244, 12.9.2002., str. 7.

▼B

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 2702/98 mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Tehnički obrazac iz članka 9. Uredbe (EZ, Euratom) br. 58/97 za Prilog 6. utvrđuje se u Prilogu II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Tehnički obrazac iz članka 9. Uredbe (EZ, Euratom) br. 58/97 za Prilog 7. utvrđuje se u Prilogu III. ovoj Uredbi.

Članak 4.

Države članice primjenjuju ovaj obrazac za podatke za referentnu godinu 2001. i sljedeće godine, osim za podatke koji su navedeni u Prilogu 7. za koje se ovaj obrazac primjenjuje za referentnu godinu 2002. i sljedeće godine.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B*PRILOG I.*

Prilog Uredbi Komisije (EZ) br. 2702/98 mijenja se kako slijedi:

1. U strukturi zapisa opisanog u stavku 2. dodaje se sljedeći redak:

„Raščlamba po područjima okoliša	A	4	Šifra za područje okoliša (koristi se samo u industriji)”
----------------------------------	---	---	---

2. Tablici u stavku 3.1. pod nazivom Vrsta serije dodaje se sljedeća serija:

Vrsta serije	Šifra
„Izdaci za zaštitu okoliša raščlanjeni po razredu veličine	20”

3. U tablici u stavku 3.1. pod nazivom Vrsta serije preimenuje se sljedeća serija:

Vrsta serije	Šifra
„Izdaci za zaštitu okoliša raščlanjeni po područjima okoliša	2B”

4. Tablici u stavku 3.7. pod naslovom Varijable dodaju se sljedeće varijable:

Varijable	Šifra
„Ulaganja u opremu i uređaje povezane s čišćom tehnologijom („integrirana tehnologija”)	21120
Ukupni tekući izdaci za zaštitu okoliša	21140”

5. Dodaje se sljedeća tablica:

„3.14. Raščlamba po područjima okoliša

Raščlamba proizvoda/područja okoliša	Šifra
Zaštita zraka i klime	ED01
Gospodarenje otpadnim vodama	ED02
Gospodarenje otpadom	ED03
Ostale djelatnosti za zaštitu okoliša	ED09”



PRILOG II.

TEHNIČKI OBRAZAC ZA STATISTIKU KREDITNIH INSTITUCIJA

1. Oblik podataka

Podaci se šalju kao skupina zapisa od kojih većina opisuje svojstva podataka (država, godina, ekonomska djelatnost itd.). Sami podatak predstavlja broj koji se može povezati s oznakama i napomenama s objašnjenjem koje se koriste, na primjer, za opis agregata šifri klasifikacije NACE. Povjerljive podatke treba slati s točnom vrijednosti ubilježenom u polje vrijednosti i s oznakom koja pokazuje prirodu povjerljivog podatka koji se dodaje zapisu.

Kako bi se točnije odredila priroda podataka, potrebno je razlikovati sljedeće posebne slučajeve:

- *podaci jednaki nuli* (šifra „0”): stvarne vrijednosti su samo nula (pojava koju podatak opisuje ne postoji u toj državi),
- *podaci koji nedostaju* (šifra „m”): to su podaci koji trenutno nedostaju, ali ih država članica namjerava dostaviti čim budu na raspolaganju,
- *podaci koji nisu na raspolaganju*: to su podaci koji se u državi članici ne prikupljaju. U ovom slučaju ne šalje se odgovarajući zapis.

Shodno tome, ako se ne prikuplja cijela dimenzija (varijabla, šifra prema NUTS-u, šifra razreda veličine itd.), tada neće postojati odgovarajući zapisi (osim onih koji nedostaju budući da oni tvore dio razvrstavanja šifri klasifikacije NACE. Stoga je važno razlikovati podatke koji zaista nedostaju tako da se dostavlja zapis (po jedan za stavku koja nedostaje) u kojem je vrijednost podatka označena kao „m”, a za podatke koji su stvarno jednaki nuli dostavljaju se odgovarajući zapisi u kojima je vrijednost podataka utvrđena kao „0”.

2. Struktura zapisa podataka

Zapis podataka sastoji se od sljedećih polja:

	Polje	Tip	Maksimalna duljina	Vrijednosti
1	Serije	A	2	6A, 6B, 6C, 6D, 6E, 6F, 6G, 6H. Alf-numerička šifra serije (vidjeti popis dalje u tekstu)
2	Godina	A	4	Godina u četiri znamenke, npr. 2001.
3	Teritorijalna jedinica	A	6	Odgovara šifri države za nacionalne serije ili šifri regije nomenklature NUTS 99 za regionalne serije: NUTS 99 je nova nomenklatura na snazi od prosinca 1999.
4	Ekonomska djelatnost	A	4	Šifra klasifikacije NACE Rev.1
5	Mjerna jedinica	A	3	Varijabla – tip mjerne jedinice –
6	Jedinica	A	4	Jedinica
7	Varijabla	A	5	Šifra varijable. Šifre utvrđene u Prilogu 6. Uredbi o strukturno-poslovnim statistikama imaju 5 znakova (vidjeti popis dalje u tekstu)
8	Razred veličine ili Sjedište matičnog poduzeća ili Kategorija	A	4	Šifra za razred veličine (vidjeti popis dalje u tekstu) Šifra države sjedišta matičnog poduzeća (vidjeti popis dalje u tekstu) Šifra kategorije kreditnih institucija (vidjeti popis dalje u tekstu)

▼ **B**

	Polje	Tip	Maksimalna duljina	Vrijednosti
9	Raščlamba proizvoda	A	6	Odgovara šifri klasifikacije KPD (vidjeti popis dalje u tekstu)
10	Pravni status ili Zemljopisna raščlamba	A	4	Šifra za pravni status poduzeća (vidjeti popis dalje u tekstu) Šifra zemljopisne raščlambe partnerskih država (vidjeti popis dalje u tekstu)
11	Vrijednost podataka	A	12	Brojčana vrijednost podataka (ispred negativnih vrijednosti stoji znak minusa) izražena kao cijeli broj, bez decimala. Ako se podatak ne šalje jer nedostaje, stavlja se znak „M”
12	Oznaka kakvoće	A	1	R: revidirani podaci, M: ažurirani podaci, P: privremeni podaci
13	Oznaka povjerljivosti	A	3	A,B,C,D: označava da je podatak povjerljiv te razlog povjerljivosti (vidjeti popis dalje u tekstu). Prazan prostor znači da podatak nije povjerljiv.
14	Dominantnost	N	3	Brojčana vrijednost manja ili jednaka 100. Označava postotak dominantnosti jednog ili dvaju poduzeća na koje otpada veći dio podatka te ga tako čine povjerljivim. Vrijednost je zaokružena na najbliži cijeli broj: npr. 90,3 postaje 90; 94,50 postaje 95. Za podatke koji nisu povjerljivi ovo polje ostaje prazno. Ovo se polje koristi samo ako se u prethodnom polju nalazi oznaka povjerljivosti B ili C
15	Bilješka	A	250	Slobodne napomene o podacima

Napomena: A = alfanumeričko, N = brojčano

3. **Opis polja**3.1. *Serije*

Vrsta serije	Šifra
Godišnja statistika poduzeća	6A
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po pravnom položaju	6B
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po državama sjedištima matičnog poduzeća	6C
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po kategoriji kreditnih institucija	6D
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po razredu veličine	6E
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po proizvodima	6F
Godišnja statistika poduzeća po zemljopisnoj raščlambi	6G
Godišnja regionalna statistika	6H

3.2. *Godina*3.3. *Teritorijalna jedinica*

Ova šifra odgovara državi kada se radi o nacionalnim serijama, ili regiji kada se radi o regionalnim serijama (serija 6H). Temelji se na šifri prema nomenklaturi NUTS 99. Za regije se dvama znacima za državu dodaju se dva znaka za regiju (vidjeti NUTS 99).

▼ B

Država	Šifra
Belgija	BE

▼ M1

Bulgaria	BG
----------	----

▼ B

Danska	DK
Njemačka	DE
Grčka	GR
Španjolska	ES
Francuska	FR
Irska	IE
Italija	IT
Luksemburg	LU
Nizozemska	NL
Austrija	AT
Portugal	PT

▼ M1

România	RO
---------	----

▼ B

Finska	FI
Švedska	SE
Ujedinjena Kraljevina	UK
Island	IS
Lihtenštajn	LI
Norveška	NO
Švicarska	CH

3.4. *Ekonomska djelatnost*

Naziv ekonomske djelatnosti – NACE Rev.1. –	Šifra
Ostalo novčarsko posredovanje	6512
Ostalo kreditno posredovanje	6522

3.5. *Mjerna jedinica*

Mjerna jedinica	Šifra
Nacionalna valuta	NC

▼ **B**

Mjerna jedinica	Šifra
Euro	EUR
Broj	NBR

3.6. *Jedinica*

Jedinica	Šifra
Jedinica	UNIT
Tisuće	1 000
Milijuni	MIO
Milijarde	BIO

3.7. *Varijabla*

Naziv varijable	Šifra
<i>Strukturni podaci</i>	
<i>Broj poduzeća</i>	
Broj poduzeća raščlanjen po pravnom statusu	11 11 0
Broj poduzeća raščlanjen po središtu matičnog poduzeća	11 11 1
Broj poduzeća raščlanjen po sjedištu matičnog poduzeća	11 11 4
Broj poduzeća raščlanjen po razredu veličine ukupne bilance stanja	11 11 6
Broj poduzeća raščlanjen po kategoriji kreditnih institucija	11 11 7
Broj lokalnih jedinica	11 21 0
Ukupni broj podružnica raščlanjen po lokaciji u državama izvan Europskoga gospodarskog prostora	11 41 0
Ukupan broj financijskih poduzeća kćeri raščlanjenih po lokaciji u drugim državama	11 51 0
<i>Računovodstveni podaci: račun dobiti i gubitka</i>	
Aktivne kamate i slični prihod	42 11 0
Aktivne kamate i slični prihod od vrijednosnih papira s fiksnim prinosom	42 11 1
Pasivne kamate i slični rashodi	42 12 0
Pasivne kamate i slični rashodi povezani s izdanim dužničkim vrijednosnim papirima	42 12 1
Prihod od vrijednosnih papira	42 13 0
Prihod od dionica i vrijednosnih papira s promjenljivim prinosom	42 13 1
Prihodi od provizija	42 14 0
Rashodi za provizije	42 15 0
Neto dobit ili neto gubitak od financijskog poslovanja	42 20 0
Ostali prihod od redovitog poslovanja	42 31 0
Opći administrativni izdaci	42 32 0
Ostali administrativni izdaci	42 32 2

▼ **B**

Naziv varijable	Šifra
Ostali troškovi poslovanja	42 33 0
Revalorizacija i ponovna revalorizacija s obzirom na kredite i predujmove te pričuve za obveze na temelju izdanih garancija i za obveze	42 35 0
Ostale revalorizacije i ponovne revalorizacije	42 36 0
Dobit ili gubitak od redovitih djelatnosti	42 40 0
Izvanredna dobit ili gubitak	42 50 0
Svi porezi (porez na dobit ili gubitak od redovitih djelatnosti, porez na izvanrednu dobit ili gubitak, ostali porezi)	42 51 0
Dobit ili gubitak za financijsku godinu	42 60 0
Vrijednost proizvodnje	12 12 0
Dodana vrijednost na osnovne cijene	12 14 0
Dodana vrijednost troškova faktora	12 15 0
Ukupna nabava robe i usluga	13 11 0
Troškovi osoblja	13 31 0
Bruto ulaganja u materijalnu imovinu	15 11 0
Računovodstveni podaci: bilanca	
Krediti i predujmovi kupcima	43 11 0
Iznosi dugovanja kupcima	43 21 0
Ukupno kapital i pričuva	43 29 0
Ukupna bilanca stanja	43 30 0
Ukupna bilanca stanja raščlanjena prema sjedištu matičnog poduzeća	43 31 0
Ukupna bilanca stanja raščlanjena po pravnom statusu	43 32 0
<i>Podaci po proizvodima</i>	
Aktivna kamata i sličan prihod raščlanjen po (pod)kategorijama KPD-a	44 11 0
Pasivna kamata i slični rashodi raščlanjeni po (pod)kategorijama KPD-a	44 12 0
Prihod od provizije raščlanjen po (pod)kategorijama KPD-a	44 13 0
Rashod za provizije raščlanjen po (pod)kategorijama KPD-a	44 14 0
<i>Podaci o internacionalizaciji</i>	
Zemljopisna raščlamba ukupnog broja podružnica u EGP-u	45 11 0
Zemljopisna raščlamba aktivnih kamata i sličnog prihoda	45 21 0
Zemljopisna raščlamba ukupne bilance stanja	45 22 0
Zemljopisna raščlamba aktivnih kamata i sličnog prihoda putem slobode pružanja usluga (u drugim državama EGP-a)	45 31 0

▼B

Naziv varijable	Šifra
Zemljopisna raščlamba aktivnih kamata i sličnog prihoda preko poslovanja podružnica (u državama izvan EGP-a)	45 41 0
Zemljopisna raščlamba aktivnih kamata i sličnog prihoda putem slobode pružanja usluga (u državama izvan EGP-a)	45 42 0
Podaci o zaposlenosti	
Broj zaposlenih osoba	16 11 0
Broj zaposlenih osoba raščlanjen po kategoriji kreditnih institucija	16 11 1
Broj zaposlenih žena	16 11 2
Broj zaposlenika	16 13 0
Broj zaposlenica	16 13 6
Broj zaposlenika u ekvivalentu punog radnog vremena	16 14 0
Ostali podaci	
Broj računa raščlanjen po (pod)kategorijama KPD-a	47 11 0
Broj kredita i predujmova klijentima raščlanjen po (pod)kategorijama KPD-a	47 12 0
Broj bankomata (ATM) koje posjeduju kreditne institucije	47 13 0

3.8. *Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija*

Razred veličine ukupne bilance stanja	Šifra
> 99 999 MIO EUR	SC01
10 000-99 999 MIO EUR	SC02
1 000-9 999 MIO EUR	SC03
100-999 MIO EUR	SC04
< 100 MIO EUR	SC05
Država sjedišta matičnog poduzeća	Šifra
Nadređeno poduzeće sa sjedištem u matičnoj državi članici	RE01
Nadređeno poduzeće sa sjedištem u drugim državama	RE02
Kategorija kreditnih institucija	Šifra
Banka s odobrenjem za rad	CA01
Specijalizirane kreditne institucije	CA02
Ostale kreditne institucije	CA03

▼ **B**3.9. *Raščlamba proizvoda*

Proizvodi	Šifra
Usluge međusektorskog depozitnog poslovanja	651211
Usluge standardiziranog depozitnog poslovanja	651212
Usluge nestandardiziranog depozitnog poslovanja	651213
Usluge međusektorskog kreditiranja	651221
Usluge kreditiranja kupaca	651222
Usluge hipotekarnog kreditiranja	651223
Usluge komercijalnog kreditiranja	651224
Usluge ostalih vrsta kreditiranja, d.n.	651225
Usluge ostalog novčarskog posredovanja, d.n.	65123
Usluge financijskog najma	6521
Usluge međusektorskog kreditiranja	65221
Usluge kreditiranja kupaca	65222
Usluge hipotekarnog kreditiranja	65223
Usluge komercijalnog kreditiranja	65224
Usluge ostalih vrsta kreditiranja, d.n.	65225
Usluge investicijskog bankarstva	65231
Usluge ostalih vrsta financijskog posredovanja, d.n.	65232
Usluge poslovanja s vrijednosnim papirima	67121
Usluge upravljanja fondovima	67122
Ostale dodatne usluge kod financijskog posredovanja, d.n.	6713
Brokerske usluge	6721
Ostale dodatne usluge kod osiguravajućih i mirovinskih fondova, d.n.	6722

3.10. *Pravni status/zemljopisna raščlamba*

Pravni status	Šifra
Dionička poduzeća s ograničenim dionicama	LS01
Zadruga	LS02
Javnopravna poduzeća	LS03
Podružnice poduzeća sa središnjom upravom u državama izvan EGP-a	LS04
Ostali	LS05

▼ B

Pravni status	Šifra
Države i skupine država	Šifra
Belgia	BEL
▼ <u>M1</u>	
България	BGR
▼ <u>B</u>	
Danemarca	DNK
Germania	DEU
Grecia	GRC
Spania	ESP
Franța	FRA
Irlanda	IRL
Italia	ITA
Luxemburg	LUX
Țările de Jos	NLD
Austria	AUT
Portugalia	PRT
▼ <u>M1</u>	
România	ROU
▼ <u>B</u>	
Finlanda	FIN
Suedia	SWE
Regatul Unit	GBR
Islanda	ISL
Liechtenstein	LIE
Norvegia	NOR
Elveția	CHE
SAD	USA
Japan	JPN
U državi članici gdje je središnjica	MSHO
U ostalim državama članicama	OMS
U ostalim državama EGP-a	OEEA
U ostalim trećim zemljama (ostatak svijeta)	THCO

3.11. *Vrijednost podataka*

Monetarni podaci izražavaju se u milijunima u nacionalnoj valuti ili u eurima (za države članice u euro području).

Kako bi se točnije odredila priroda podataka, potrebno je razlikovati sljedeće posebne slučajeve:

▼B

- podaci jednaki nuli (šifra „0”): stvarne vrijednosti su samo nula (pojava koju podatak opisuje ne postoji u toj državi),
- podaci koji nedostaju (šifra „m”): to su podaci koji trenutno nedostaju, ali ih država članica namjerava dostaviti čim budu na raspolaganju,
- podaci koji nisu na raspolaganju: to su podaci koji se u državi članici ne prikupljaju. U ovom slučaju ne šalje se odgovarajući zapis.

Shodno tome, ako se ne prikuplja cijela dimenzija (varijabla, šifra prema NUTS-u itd.), tada neće postojati odgovarajući zapisi (osim onih koji nedostaju budući da oni tvore dio razvrstavanja šifri klasifikacije NACE. Stoga je važno razlikovati podatke koji zaista nedostaju tako da se dostavlja zapis (po jedan za stavku koja nedostaje) u kojem je vrijednost podatka označena kao „m”.

3.12. *Oznaka kakvoće podataka*

Vrsta podataka	Oznaka
Revidirani podaci	R
Ažurirani podaci	M
Privremeni podaci	P

Revidirani podaci odnose se na podatke koji se šalju drugi put (ili više puta), a predstavljaju ispravke podataka koji su već prethodno poslani.

Ažurirani podaci tiču se podataka koji prije nisu bili dostupni te su u polju vrijednosti podataka označeni kao podaci koji nedostaju (vidjeti 3.11. gore), ali su naknadno postali dostupni.

Oznaku privremenog podatka treba koristiti kada se želi naznačiti da je moguće ispraviti poslani podatak.

3.13. *Oznaka povjerljivosti podataka*

Od država članica traži se da jasno označe povjerljive podatke koristeći oznake navedene u sljedećoj tablici:

Od država koje ne mogu poslati povjerljive podatke traži se da vrijednost utvrde kao „x” (vidjeti 3.11. gore) i da pomoću te oznake naznače da podatak nedostaje zato što je povjerljiv.

Razlog označivanja povjerljivosti podataka	Oznaka
Premalo poduzeća	A
Podaci se pretežito odnose na jedno poduzeće	B
Podaci se pretežito odnose na dva poduzeća	C
Povjerljivi podatak zbog sekundarne povjerljivosti	D

3.14. *Dominantnost*

Brojčana vrijednost manja ili jednaka 100. Označava postotak dominantnosti jednog ili dvaju poduzeća na koje se odnosi pretežiti dio podatka te ga tako čine povjerljivim. Vrijednost je zaokružena na najbliži cijeli broj: npr. 90,3 postaje 90; 94,50 postaje 95. Za podatke koji nisu povjerljivi ovo polje ostaje prazno. Ovo se polje koristi samo ako se u prethodnom polju uporabila oznaka povjerljivosti B ili C.

3.15. *Bilješka*

Slobodna napomena o podacima maksimalne duljine 250 znakova.

▼ B4. **Elektronički oblik**

Podatke i metapodatke navedene u skladu s ovom Uredbom nadležna državna tijela šalju Eurostatu u elektroničkom obliku. Prijenos podataka usklađuje se s odgovarajućim standardom razmjene koji odobrava Odbor za statistički program (SPC). Eurostat će staviti na raspolaganje detaljnu dokumentaciju u vezi s odobrenim standardom(-ima), kao i smjernice o tome kako primijeniti ovaj(-e) standard(e) prema zahtjevima ove Uredbe.

5. **Prijelazna rješenja**

Tijekom prijelaznog razdoblja podaci se mogu slati u obliku jednostavne tablice u ASCII obrascu u kojem je svaki zapis podataka jedan zapis s točkom-zarezom „;” kao oznakom za odvajanje polja, i znakom za prijelaz u novi redak (heksadecimalna oznaka „0D” ASCII-a) i/ili znakom za početak novog retka (heksadecimalna oznaka „0A” ASCII-a) koji služi za odvajanje zapisa.

6. **Primjeri zapisa**

Primjer 1.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6A	2001.	BE	6512	NBR	UNIT	11110				87			

Belgija navodi u seriji 6A (godišnja statistika poduzeća) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 87 poduzeća. Podaci nisu povjerljivi.

6A; 2001; BE; 6512; NBR; UNIT; 11110; ; ; ; 87; ; ; ;

Primjer 2.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6B	2001.	DK	6512	NBR	UNIT	11111			LS02	25			

Danska navodi u seriji 6B (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po pravnom položaju) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 25 poduzeća s pravnim položajem: zadruga. Podaci nisu povjerljivi.

6B; 2001; DK; 6512; NBR; UNIT; 11111; ; ; LS05; 25; ; ; ;

▼B

Primjer 3.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6C	2001.	PT	6512	EUR	MIO	43310	RE01			23567	P	A	

Portugal navodi u seriji 6C (godišnja statistika poduzeća raščlanjena prema državi sjedištu matičnog poduzeća) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, ukupnu bilancu stanja od 23 567 milijuna EUR za kreditne institucije čije je matično poduzeće smješteno u matičnoj državi članici. Ovi su podaci privremeni i povjerljivi zbog premalog broja poduzeća.

6C; 2001; PT; 6512; EUR; MIO; 43310; RE01; ; ; 23567; P; A; ;

Primjer 4.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6D	2001.	ES	6512	NBR	UNIT	16111	CA01			130			

Španjolska navodi u seriji 6D (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po kategoriji kreditnih institucija) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 130 osoba zaposlenih u kategoriji banaka s dozvolom za rad. Podaci nisu povjerljivi.

6D; 2001; ES; 6512; NBR; UNIT; 16111; CA01; ; ; 130; ; ;

Primjer 5.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6E	2001.	FI	6512	NBR	UNIT	11116	SC05			6			

Finska navodi u seriji 6E (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po razredu veličine) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 6 poduzeća s ukupnom bilancu stanja u razredu veličine manjem od 100 milijuna EUR. Podaci nisu povjerljivi.

6E; 2001; FI; 6512; NBR; UNIT; 11116; SC05; ; ; 6; ; ;

▼B

Primjer 6.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6F	2001.	UK	6512	NC	MIO	44130		651-211		1489			

Ujedinjena Kraljevina navodi u seriji 6F (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po proizvodima) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 1 489 milijuna funti prihoda od provizija u razredu proizvoda „Usluge depozita između sektora”. Podaci nisu povjerljivi.

6F; 2001; UK; 6512; NC; MIO; 44130; ; 651211; ; 1489; ; ;

Primjer 7.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6G	2001.	FR	6512	NBR	UNIT	11510			ESP	5			

Francuska navodi u seriji 6G (godišnja statistika poduzeća po zemljopisnoj raščlambi) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 5 poduzeća kćeri koja pripadaju financijskom sektoru u Španjolskoj. Podaci nisu povjerljivi.

6G; 2001; FR; 6512; NBR; UNIT; 11510; ; ; ESP; 5; ; ;

Primjer 8.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine/Sjedište matičnog poduzeća/Kategorija	Raščlamba proizvoda	Pravni status/Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost
6H	2001.	² IT51	6512	NBR	UNIT	11210				38			

Italija navodi u seriji 6H (godišnja regionalna statistika) za referentnu godinu 2001., u razredu 65.12 klasifikacije NACE Rev.1, 38 lokalnih jedinica u regiji „Toskana” (IT51). Podaci nisu povjerljivi.

6H; 2001; IT51; 6512; NBR; UNIT; 11210; ; ; 38; ; ;



PRILOG III.

TEHNIČKI OBRAZAC ZA STATISTIKU MIROVINSKIH FONDOVA

1. **Oblik podataka**

Podaci se šalju kao skupina zapisa od kojih većina opisuje svojstva podataka (država, godina, ekonomska djelatnost itd.). Sami podatak predstavlja broj koji se može povezati s oznakama i bilješkama s objašnjenjem koje se koriste, na primjer, za opis agregata šifri klasifikacije NACE. Povjerljive podatke treba slati s točnom vrijednosti ubilježenom u polje vrijednosti i s oznakom koja pokazuje prirodu povjerljivog podatka koji se dodaje zapisu.

Kako bi se točnije odredila priroda podataka, potrebno je razlikovati sljedeće posebne slučajeve:

- *podaci jednaki nuli* (šifra „0”): stvarne vrijednosti su samo nula (pojava koju podatak opisuje ne postoji u toj državi),
- *podaci koji nedostaju* (šifra „m”): to su podaci koji trenutno nedostaju, ali ih država članica namjerava dostaviti čim budu na raspolaganju,
- *podaci koji nisu na raspolaganju*: to su podaci koji se u državi članici ne prikupljaju. U ovom slučaju ne šalje se odgovarajući zapis.

Shodno tome, ako se ne prikuplja cijela dimenzija (varijabla, šifra prema NUTS-u, šifra razreda veličine itd.), tada neće postojati odgovarajući zapisi (osim onih koji nedostaju budući da oni tvore dio razvrstavanja šifri klasifikacije NACE. Stoga je važno razlikovati podatke koji zaista nedostaju tako da se dostavlja zapis (po jedan za stavku koja nedostaje) u kojem je vrijednost podatka označena kao „m”, a za podatke koji su stvarno jednaki nuli dostavljaju se odgovarajući zapisi u kojima je vrijednost podataka utvrđena kao „0”.

2. **Struktura zapisa podataka**

Zapis podataka sastoji se od sljedećih polja:

	Polje	Tip	Maksimalna duljina	Vrijednosti
1	Serije	A	2	7A, 7B, 7C i 7E alfanumeričke šifre serije (vidjeti popis dalje u tekstu)
2	Godina	A	4	Godina u četiri znamenke, npr. 2002.
3	Teritorijalna jedinica	A	6	Odgovara šifri države za nacionalne serije ili šifri regije nomenklature NUTS 99 za regionalne serije: NUTS 99 je nova nomenklatura na snazi od prosinca 1999.
4	Ekonomska djelatnost	A	4	Šifra klasifikacije NACE Rev.1
5	Mjerna jedinica	A	3	Varijabla — tip mjerne jedinice —
6	Jedinica	A	4	Jedinica
7	Varijabla	A	5	Šifra varijable. Šifre predviđene u Prilogu 7. Uredbi o strukturno-poslovnim statistikama imaju 5 znakova (vidjeti popis dalje u tekstu)
8	Razred veličine	A	4	Šifra za razred veličine (vidjeti popis dalje u tekstu)

▼ **B**

	Polje	Tip	Maksimalna duljina	Vrijednosti
9	Raščlamba valute	A	6	Odgovara valuti (vidjeti popis dalje u tekstu)
10	Zemljopisna raščlamba	A	4	Šifra zemljopisne raščlambe partnerskih država (vidjeti popis dalje u tekstu)
11	Vrijednost podataka	A	12	Brojčana vrijednost podataka (ispred negativnih vrijednosti stoji znak minusa) izražena kao cijeli broj, bez decimala. Ako se podatak ne šalje jer nedostaje, stavlja se znak „M”
12	Oznaka kakvoće	A	1	R: revidirani podaci, M: ažurirani podaci, P: privremeni podaci
13	Oznaka povjerljivosti	A	1	A,B,C,D: označava da je podatak povjerljiv te razlog povjerljivosti (vidjeti popis dalje u tekstu). Prazan prostor znači da podatak nije povjerljiv.
14	Dominantnost	N	3	Brojčana vrijednost manja ili jednaka 100. Označava postotak dominantnosti jednog ili dvaju poduzeća na koje otpada pretežiti dio podatka te ga tako čine povjerljivim. Vrijednost je zaokružena na najbliži cijeli broj: npr. 90,3 postaje 90; 94,50 postaje 95. Za podatke koji nisu povjerljivi ovo polje ostaje prazno. Ovo se polje koristi samo ako se u prethodnom polju nalazi oznaka povjerljivosti B ili C
15	Bilješka	A	250	Slobodne napomene o podacima

Napomena: A = alfanumeričko, N = brojčano

3. **Opis polja**3.1. *Serijska*

Vrsta serije	Šifra
Godišnja statistika poduzeća	7A
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po razredu veličine	7B
Godišnja statistika poduzeća raščlanjena po valuti	7C
Godišnja statistika poduzeća po zemljopisnoj raščlambi	7D
Godišnja statistika poduzeća po nesamostalnim mirovinskim fondovima	7E

3.2. *Godina*3.3. *Teritorijalna jedinica*

Ova šifra odgovara državi kada se radi o nacionalnim serijama ili regiji kada se radi o regionalnim serijama (serija 6H). Temelji se na šifri prema nomenklaturi NUTS 99. Za regije se dvama znacima za državu dodaju se dva znaka za regiju (vidjeti NUTS 99).

▼ B

Država	Šifra
Belgija	BE

▼ M1

Bulgaria	BG
----------	----

▼ B

Danska	DK
Njemačka	DE
Grčka	GR
Španjolska	ES
Francuska	FR
Irska	IE
Italija	IT
Luksemburg	LU
Nizozemska	NL
Austrija	AT
Portugal	PT

▼ M1

România	RO
---------	----

▼ B

Finska	FI
Švedska	SE
Ujedinjena Kraljevina	UK
Island	IS
Lihtenštajn	LI
Norveška	NO
Švicarska	CH

3.4. *Ekonomska djelatnost*

Naziv ekonomske djelatnosti — NACE Rev.1. —	Šifra
Mirovinsko financiranje 6602	6602
Nesamostalni mirovinski fondovi: ukupno područja C-K	CK
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje C: rudarstvo i vađenje	C
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje D: prerađivačka industrija	D
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje E.: opskrba električnom energijom, plinom i vodom	E
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje F: građevinarstvo	F

▼ **B**

Naziv ekonomske djelatnosti — NACE Rev.1. —	Šifra
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje G: trgovina na veliko i malo; popravak motornih vozila, motocikla te predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	G
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje H: hoteli i restorani	H
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje I: prijevoz, skladištenje i veze	I
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje J: financijsko posredovanje	J
Nesamostalni mirovinski fondovi: područje K: nekretnine, iznajmljivanje i poslovne usluge	K

3.5. *Mjerna jedinica*

Mjerna jedinica	Šifra
Nacionalna valuta	NC
Euro	EUR
Broj	NBR

3.6. *Jedinica*

Jedinica	Šifra
Jedinica	UNIT
Tisuće	1 000
Milijuni	MIO
Milijarde	BIO

3.7. *Varijabla*

Naziv varijable	Šifra
Broj poduzeća	11 11 0
Broj poduzeća raščlanjen po veličini ulaganja	11 11 8
Broj poduzeća raščlanjen po razredu veličine članova	11 11 9
Broj poduzeća s nesamostalnim mirovinskim fondovima	11 15 0
Broj sustava mirovinskog osiguranja	11 61 0
<i>Računovodstveni podaci: račun dobiti i gubitka (prihoda i rashoda)</i>	
Promet	12 11 0
Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaćaju članovi	48 00 1
Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaćaju poslodavci	48 00 2
Ulazne doznake	48 00 3
Ostali mirovinski doprinosi	48 00 4
Mirovinski doprinosi sustavu definiranih naknada za mirovinu	48 00 5
Mirovinski doprinosi sustavu definiranih doprinosa	48 00 6
Mirovinski doprinosi kombiniranim sustavima	48 00 7

▼ **B**

Naziv varijable	Šifra
Prihod od ulaganja (PF)	48 01 0
Kapitalna dobit i gubici	48 01 1
Potraživanja na temelju odštetnih zahtjeva	48 02 1
Ostali prihod (PF)	48 02 2
Vrijednost proizvodnje	12 12 0
Dodana vrijednost na osnovne cijene	12 14 0
Dodana vrijednost troškova faktora	12 15 0
Ukupni izdaci za mirovine	48 03 0
Redovite uplate za mirovine	48 03 1
Paušalna plaćanja za mirovine	48 03 2
Izlazne doznake	48 03 3
Neto promjena tehničkih rezervi (pričuva)	48 04 0
Obveze na temelju premija osiguranja	48 05 0
Ukupni operativni troškovi	48 06 0
Ukupna nabava roba i usluga	13 11 0
Troškovi osoblja	13 31 0
Bruto ulaganja u materijalnu imovinu	15 11 0
Svi porezi	48 07 0
Promet nesamostalnih mirovinskih fondova	48 08 0
<i>Bilanca: aktiva</i>	
Zemljište i zgrade (PF)	48 11 0
Ulaganja u povezana poduzeća i sudjelujući interesi (MF)	48 12 0
Dionice i drugi vrijednosni papiri s promjenljivim prinosom	48 13 0
Dionice kojima se trguje na organiziranom tržištu	48 13 1
Dionice kojima se trguje na organiziranom tržištu specijaliziranom za mala i srednja poduzeća	48 13 2
Dionice kojima se javno ne trguje	48 13 3
Ostali vrijednosni papiri s promjenljivim prinosom	48 13 4
Udjeli u poduzećima za skupno ulaganje u prenosivim vrijednosnim papirima	48 14 0
Dužnički vrijednosni papiri i drugi vrijednosni papiri s fiksnim prinosom	48 15 0
Dužnički vrijednosni papiri i drugi vrijednosni papiri s fiksnim prinosom koje izdaje državna uprava	48 15 1
Ostali dužnički vrijednosni papiri i drugi vrijednosni papiri s fiksnim prinosom	48 15 2
Udjeli u zajedničkim ulaganjima (MF)	48 16 0
Hipotekarni krediti i ostali krediti koji nisu drugdje navedeni	48 17 0
Ostala ulaganja	48 18 0

▼ **B**

Naziv varijable	Šifra
Ukupna ulaganja mirovinskih fondova	48 10 0
Ukupna ulaganja u „sponzorsko poduzeće”	48 10 1
Ukupna ulaganja u tržišnim vrijednostima	48 10 4
Ostala imovina	48 20 0
<i>Bilanca: pasiva</i>	
Kapital i rezerve	48 30 0
Neto tehničke rezerve (MF)	48 40 0
Ostale obveze	48 50 0
<i>Podaci o internacionalizaciji</i>	
Zemljopisna raščlamba prometa	48 61 0
Dionice i drugi vrijednosni papiri s promjenljivim prinosom raščlanjeni po lokaciji	48 62 0
Ukupna ulaganja raščlanjena po lokacijama	48 63 0
Ukupna ulaganja podijeljena na euro i ne-euro sastavnice	48 64 0
<i>Podaci o zaposlenosti</i>	
Broj zaposlenih osoba	16 11 0
<i>Ostali podaci</i>	
Broj članova	48 70 0
Broj članova u sustavima definiranih naknada za mirovinu	48 70 1
Broj članova u sustavima definiranih doprinosa	48 70 2
Broj članova u kombiniranim sustavima	48 70 3
Broj aktivnih članova	48 70 4
Broj članova za odgođenu mirovinu	48 70 5
Broj umirovljenih osoba	48 70 6

3.8. *Razred veličine*

Razred veličine ulaganja	Šifra
> 5 000 MIO EUR	SC11
2 501-5 000 MIO EUR	SC12
501- 2 500 MIO EUR	SC13
50-500 MIO EUR	SC14
< 50 MIO EUR	SC15

▼B

Razred veličine članova (jedinica)	Šifra
> 100 000 članova	SC21
10 001-100 000 članova	SC22
1 001-10 000 članova	SC23
101-1 000 članova	SC24
50-100 članova	SC25
< 50 članova	SC26

3.9. *Raščlamba valute*

Raščlamba valute	Šifra
Euro	EURO
Ostale valute	OTH

3.10. *Zemljopisna raščlamba*

Skupine država	Šifra
Matična država	HOME
Druge države EU-a	OEU
Druge države EGP-a	OEEA
SAD i Kanada	US_CA
Japan	JPN
Ostatak svijeta	THCO

3.11. *Vrijednost podataka*

Monetarni podaci izražavaju se u milijunima u nacionalnoj valuti ili u eurima (za države članice u eurozoni).

Kako bi se točnije odredila priroda podataka, potrebno je razlikovati sljedeće slučajeve:

- podaci jednaki nuli (šifra „0”): stvarne vrijednosti su samo nula (pojava koju podatak opisuje ne postoji u toj državi),
- podaci koji nedostaju (šifra „m”): to su podaci koji trenutno nedostaju, ali ih država članica namjerava dostaviti čim budu na raspolaganju,
- podaci koji nisu na raspolaganju: to su podaci koji se u državi članici ne prikupljaju. U ovom slučaju ne šalje se odgovarajući zapis.

Shodno tome, ako se ne prikuplja cijela dimenzija (varijabla, šifra prema NUTS-u itd.), tada neće postojati odgovarajući zapisi (osim onih koji nedostaju budući da oni tvore dio razvrstavanja šifri klasifikacije NACE. Stoga je važno razlikovati podatke koji zaista nedostaju tako da se dostavlja zapis (po jedan za svaku stavku koja nedostaje) u kojem je vrijednost podatka označena kao „m”.

▼ B3.12. *Oznaka kakvoće podataka*

Vrsta podataka	Oznaka
Revidirani podaci	R
Ažurirani podaci	M
Privremeni podaci	P

Revidirani podaci odnose se na podatke koji se šalju drugi put (ili više puta), a predstavljaju ispravke podataka koji su već prethodno poslani.

Ažurirani podaci tiču se podataka koji prije nisu bili dostupni te su u polju vrijednosti podataka označeni kao podaci koji nedostaju (vidjeti 3.11. gore), ali su naknadno postali dostupni.

Oznaku privremenog podatka treba koristiti kada se želi naznačiti da je moguće da se poslani podatak ispravi.

3.13. *Oznaka povjerljivosti podataka*

Od država se članica traži da jasno označe povjerljivost podataka koristeći oznake navedene u sljedećoj tablici.

Od država koje ne mogu poslati povjerljive podatke traži se da vrijednost utvrde kao „x” (vidjeti 3.11. gore) i da pomoću te oznake naznače da podatak nedostaje zato što je povjerljiv.

Razlog označivanja povjerljivosti podataka	Oznaka
Premalo poduzeća	A
Podaci se pretežito odnose na jedno poduzeće	B
Podaci se pretežito odnose na dva poduzeća	C
Povjerljivi podatak zbog sekundarne povjerljivosti	D

3.14. *Dominantnost*

Brojčana vrijednost manja ili jednaka 100. Označava postotak dominantnosti jednog ili dvaju poduzeća na koje se odnosi pretežiti dio podatka te ga tako čine povjerljivim. Vrijednost je zaokružena na najbliži cijeli broj: npr. 90,3 postaje 90; 94,50 postaje 95. Za podatke koji nisu povjerljivi ovo polje ostaje prazno. Ovo se polje koristi samo ako se u prethodnom polju uporabila oznaka povjerljivosti B ili C.

3.15. *Bilješka*

Slobodna napomena o podacima maksimalne duljine 250 znakova.

4. **Elektronički oblik**

Podatke i metapodatke navedene u skladu s ovom Uredbom nadležna državna tijela šalju Eurostatu u elektroničkom obliku. Prijenos podataka usklađuje se s odgovarajućim standardom razmjene koji odobrava Odbor za statistički program (SPC). Eurostat će staviti na raspolaganje iscrpnu dokumentaciju u vezi s odobrenim standardom(-ima), kao i smjernice o tome kako primijeniti ovaj(-e) standard(e) prema zahtjevima ove Uredbe.

5. **Prijelazna rješenja**

Tijekom prijelaznog razdoblja podaci se mogu slati u obliku jednostavne tablice u ASCII obrascu u kojem je svaki zapis podataka jedan zapis s točkom-zarezom „,” kao oznakom za odvajanje polja, i znakom za prijelaz u novi redak (heksadecimalna oznaka „0D” ASCII-a) i/ili znakom za početak novog retka (heksadecimalna oznaka „0A” ASCII-a) koji služi za odvajanje zapisa.

▼ B6. **Primjeri zapisa***Primjer 1.:*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine	Raščlamba valuta	Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost	Bilješka
7A	2002	BE	6602	NBR	UNIT	11110				120				

Belgija navodi u seriji 7A (godišnja statistika poduzeća) za referentnu godinu 2002., u razredu 66.02 klasifikacije NACE Rev.1, 120 samostalnih mirovinskih fondova. Podatak nije povjerljiv.

7A; 2002; BE; 6602; NBR; UNIT; 11110; ; ; ; 120; ; ; ;

Primjer 2.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine	Raščlamba valuta	Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost	Bilješka
7B	2002	DK	6602	NBR	UNIT	11118	SC14			38				

Danska navodi u seriji 7B (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po razredu veličine) za referentnu godinu 2002., u razredu 66.02 klasifikacije NACE Rev.1, 38 samostalnih mirovinskih fondova čija ulaganja su od 50 – 500 milijuna EUR. Podatak nije povjerljiv.

7B; 2002; DK; 6602; NBR; UNIT; 11118; SC14; ; ; 38; ; ; ;

Primjer 3.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine	Raščlamba valuta	Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost	Bilješka
7C	2002	PT	6602	EUR	MIO	48640		USD		1008				

Portugal navodi u seriji 7C (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po valuti) za referentnu godinu 2002., u razredu 66.02 klasifikacije NACE Rev.1, ulaganja od 1 008 milijuna EUR koja su raščlanjena po USD. Podatak nije povjerljiv.

7C; 2002 ;PT; 6602; EUR; MIO; 48640; ; USD; ; ; 1008; ; ; ;

Primjer 4.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine	Raščlamba valuta	Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerenjivosti	Dominantnost	Bilješka
7D	2002	FI	6602	EUR	MIO	48610			OEU	12548				

▼B

Finska navodi u seriji 7D (godišnja statistika poduzeća po zemljopisnoj raščlambi) za referentnu godinu 2002., u razredu 66.02 klasifikacije NACE Rev.1, promet od 12 548 milijuna EUR prijavljen u drugim državama EU-a. Podatak nije povjerljiv.

7D; 2002; FI; 6602; EUR; MIO; 48610; ; ; OEU; 12548; ; ; ;

Primjer 5.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine	Raščlamba valuta	Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerljivosti	Dominantnost	Bilješka
7B	2002	ES	6602	NBR	UNIT	11119	SC21			M				

Španjolska navodi u seriji 7B (godišnja statistika poduzeća raščlanjena po razredu veličine) za referentnu godinu 2002., u razredu 66.02 klasifikacije NACE Rev.1, podatak koji nedostaje o broju poduzeća koja pripadaju u razred veličine > 100 000 članova. Podatak nije povjerljiv.

7B; 2002; ES; 6602; NBR; UNIT; 11119; SC21; ; ; M; ; ; ;

Primjer 6.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Seriya	Godina	Teritorijalna jedinica	Ekonomska djelatnost	Mjerna jedinica	Jedinica	Varijabla	Razred veličine	Raščlamba valuta	Zemljopisna raščlamba	Vrijednost podataka	Oznaka kakvoće	Oznaka povjerljivosti	Dominantnost	Bilješka
7E	2002	BE	H	NBR	UNIT	11150				35				

Belgija navodi u seriji 7E (godišnja statistika poduzeća s nesamostalnim mirovinskim fondovima) za referentnu godinu 2002., u području H (Nesamostalni mirovinski fondovi: područje H: Hoteli i restorani) klasifikacije NACE Rev.1, 35 poduzeća s nesamostalnim mirovinskim fondovima. Ovaj podatak nije povjerljiv.

7E; 2002; BE; H; NBR; UNIT; 11150; ; ; ; 35; ; ; ;